La chronique des arts

Premier quintette canadien en Chine

Après s'être produit aux É.-U., le Canadian Brass Quintet *effectuera une tournée en Chine à la mi-mars.*

Le *Canadian Brass Quintet* sera le premier groupe de professionnels canadiens à se produire en République populaire de Chine. Leur tournée, qui a lieu du 10 au 24 mars, est organisée par le ministère des Affaires extérieures de concert avec l'ambassade du Canada à Pékin, et l'Association du peuple chinois pour la promotion de relations amicales avec l'étranger.

La tournée s'effectue dans le cadre du programme actuel d'échanges culturels entre le Canada et la République populaire de Chine. C'est ainsi que la troupe de danse de Chang-Hai se produira, en mai et juin, à Vancouver, Ottawa, Montréal, Toronto et Hamilton; l'an prochain, l'orchestre symphonique de Toronto, dirigé par Andrew Davis, se rendra en Chine avec la contralto Maureen Forrester et le pianiste Louis Lortie, sous l'égide du ministère des Affaires extérieures.

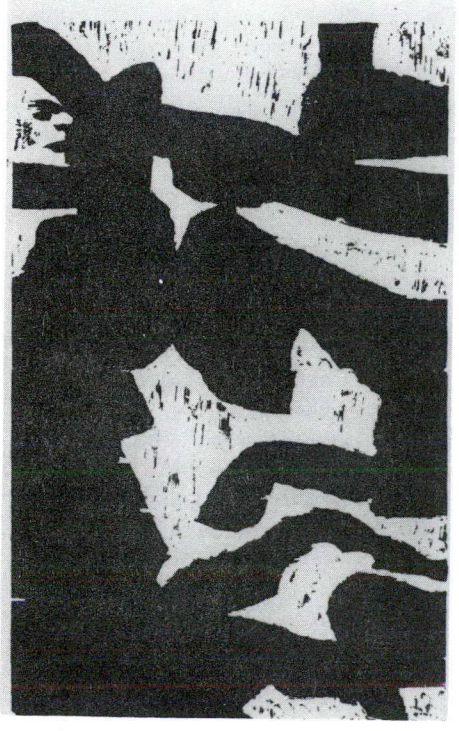
Le *Canadian Brass Quintet* a la réputation d'être un groupe non conformiste qui donne à ses concerts un caractère scénique. Ses membres se sont familiarisés avec les auditoires nord-américains grâce à leurs trois albums parus sous étiquette Boot (canadienne) et à de nombreux solos et apparitions avec de grands orchestres canadiens à travers le pays. Récemment, ils ont joué à New York avec le comique Peter Schickele dans une pièce épique sur la découverte de l'Ouest, intitulée *Hornsmoke*.

Juste avant sa visite en Chine, le groupe est retourné aux États-Unis en mars pour remplir des engagements à Macon (Georgie) et à Jackson (Mississipi). Le 6 mars, il s'est produit à Washington, D.C., au Centre J.F. Kennedy, dans le cadre du symposium actuel sur la culture canadienne du 20e siècle, patronné par l'Association pour les études canadiennes aux États-Unis.

~ ~ ~

Francine Simonin et l'art de la gravure

L'art de la gravure, assez récent au Québec, a suscité au cours des dernières années un intérêt grandissant. L'engouement pour les gravures originales manifesté annuellement lors du Salon des métiers d'art en est la preuve. L'animation créée, dans les années 60, à l'École des Beaux-Arts autour d'Albert Dumouchel, maître incontesté chez nous, allait aussi avoir des répercussions immenses sur la réputation internationale de la gravure du Québec. C'est ainsi que des graveurs d'autres pays sont venus chez nous pour découvrir nos ateliers et y travailler.



L'Islande – *Francine Simonin (1975) (bois gravé, 53'' x 40'')*

Francine Simonin, originaire de la Suisse, vint au Québec en 1968 pour faire un stage d'un an à l'atelier Graff. Depuis 1970, Francine Simonin est professeur de dessin et de gravure à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

A ces débuts dans la gravure, il y a une quinzaine d'années, l'artiste travaillait surtout l'eau-forte; c'est avec ce médium qu'elle exploita un peu plus tard les thèmes de la femme enceinte, des veuves et des amoureux, utilisant un mode d'expression figuratif à la ligne très contrôlée.

Depuis trois ans, elle travaille principalement à la réalisation d'immenses bois gravés où le thème de la nature est venu se joindre à celui de la femme. C'est en lisant Jung et Bachelard, nous dit-elle, qu'elle a retrouvé ce thème universel remis en valeur, et approfondi à travers les mythes et symboles ancestraux. Dès lors elle entreprit de travailler à partir du thème des quatre éléments: la terre, l'air, l'eau, le feu; et les sujets tels la mer, le fleuve, la rivière, la nuit se sont depuis succédé dans son oeuvre.

Pour Simonin, travailler le bois c'est ''se laisser porter'' par le matériau au rythme des accidents rencontrés, et elle se livre donc à une improvisation joyeuse où le geste du créateur suit les formes suggérées au gré des révélations de la gouge.

Francine Simonin s'est distinguée par son travail en Suisse dès 1964, année où elle recevait, à Berne, une première bourse fédérale pour la peinture. En 1968, elle obtenait le prix de la première biennale de gravure de la Suisse et une bourse de travail libre offerte par le Conseil des Arts du Canada. Depuis 1972, elle participe chaque année aux biennales internationales de la gravure.

~ ~ ~

Le prix France-Québec Jean-Hamelin a été décerné à Mme Jovette Marchessault, de Montréal, pour son livre: *Comme une enfant de la terre*. C'est le président de l'Association des écrivains de langue française, M. Robert Cornevin, qui lui a remis ce prix.

~ ~ ~

La Québécoise Carole Laure joue un rôle dans le nouveau film *Special Magnum* (production américaine et italienne), entièrement tourné à Montréal et dans sa banlieue.